



ENSEÑAR arquitectura : dos escuelas en diálogo / a cargo de Emilio Faroldi, Maria Pilar Vettori ; Francesca Bonfante ... [et al.]. -- Siracusa, Italia : LetteraVentidue, 2020

187 p. : il., fot. ; 24 cm.

Bibliografía: p. 169-182

ISBN 978-88-6242-442-4

1. Enseñanza de la arquitectura 2. Escuelas de arquitectura 3. Teoría de la arquitectura I. Bonfante, Francesca II. Faroldi, Emilio III. Vettori, Maria Pilar

11.01 Teoría de la arquitectura

COAM 23648

COAM DV Dupl.

a cargo de
Emilio Faroldi
Maria Pilar Vettori

FRANCESCA BONFANTE

FEDERICO BUCCI

ANDREA CAMPIOLI

EMILIO FAROLDI

GENNARO POSTIGLIONE

ALESSANDRO ROCCA

ILARIA VALENTE

MARIA PILAR VETTORI

CINO ZUCCHI

ENSEÑAR ARQUITECTURA

DOS ESCUELAS EN DIÁLOGO

JESÚS M^a APARICIO GUIADO

MANUEL BLANCO LAGE

ALBERTO CAMPO BAEZA

JESÚS DONAIRE GARCÍA DE MORA

EMILIO TUÑÓN ÁLVAREZ

IGNACIO VICENS Y HUALDE



ISBN 978-88-6242-442-4

Primera edición diciembre 2020

© LetteraVenditue Edizioni

© Emilio Faroldi, Maria Pilar Vettori

Este volumen también se publicó en italiano con el título "Insegnare l'Architettura", ISBN 978-88-6242-441-7

Edición de textos en español: María Cristina Sánchez Crespo y Jesús Donaire García de Mora

Está prohibida la reproducción, parcial o total, efectuada con cualquier medio, incluida la fotocopia, también para uso interno o didáctico. Según la ley italiana, la fotocopia es lícita únicamente para uso personal, siempre y cuando no vaya en perjuicio del autor. Por lo tanto, cada fotocopia que evite la compra de un libro es ilegal y amenaza la sobrevivencia de un medio de transmisión del conocimiento. Quien fotocopia un libro, quien pone a disposición los medios para fotocopiar, y quien facilita esta práctica comete un hurto y actúa en detrimento de la cultura.

LetteraVenditue Edizioni Srl
Via Luigi Spagna 50 P
96100 Siracusa, Italia

www.letteravenditue.com

a cargo de
Emilio Faroldi
Maria Pilar Vettori

FRANCESCA BONFANTE

FEDERICO BUCCI

ANDREA CAMPIOLI

EMILIO FAROLDI

GENNARO POSTIGLIONE

ALESSANDRO ROCCA

ILARIA VALENTE

MARIA PILAR VETTORI

CINO ZUCCHI

ENSEÑAR ARQUITECTURA

DOS ESCUELAS EN DIÁLOGO

JESÚS M^a APARICIO GUIADO

MANUEL BLANCO LAGE

ALBERTO CAMPO BAEZA

JESÚS DONAIRE GARCÍA DE MORA

EMILIO TUÑÓN ÁLVAREZ

IGNACIO VICENS Y HUALDE



ÍNDICE

Emilio Faroldi, Maria Pilar Vettori Prólogo	7
CONTRIBUCIONES	
Emilio Faroldi Enseñar arquitectura	20
Alberto Campo Baeza Por una sabiduría arquitectónica	34
Ilaria Valente Tradición y perspectivas de la Escuela de Arquitectura del Politecnico di Milano	42
Manuel Blanco Lage La enseñanza de la arquitectura en la <i>Escuela Técnica Superior de Arquitectura</i> ETSAM de la Universidad Politécnica de Madrid	56
Federico Bucci ¿Juzgar o comprender? El sentido de la historia	66
Ignacio Vicens y Hualde Enseñar lo que se sabe	74
Maria Pilar Vettori Proyectar la construcción	78
Jesús M^a Aparicio Guisado Construir con la razón y los sentidos	88

Cino Zucchi

Fail, Fail Again, Fail Better. La cuestión del valor en la enseñanza de la arquitectura

96

Emilio Tuñón Álvarez

Do not fail. La enseñanza como conversación inconclusa

106

Jesús Donaire García de Mora

Las Escuelas milanesa y madrileña: modelos en comparación

118

Francesca Bonfante

El Plan de Estudios en *Architettura e Disegno Urbano* en el Politecnico di Milano

128

Andrea Campioli

Enseñar la arquitectura, educar en el proyecto

140

Gennaro Postiglione, Alessandro Rocca

Enseñanza del proyecto: formación, teoría e investigación

150

EQUIPO

a cargo de Silvia Battaglia y Francesca Daprà

Perfil de los autores

164

Bibliografía

169

Este volumen es fruto de los resultados de la conferencia internacional *Insegnare l'architettura. Due scuole a confronto / Enseñar arquitectura. Dos escuelas en diálogo*, que se celebró en el Politecnico di Milano el 23 de noviembre de 2018, para arrojar luz sobre las asonancias y disonancias de herramientas, métodos de enseñanza y enfoques culturales para el proyecto de arquitectura de dos de las Escuelas de Arquitectura europeas más importantes. En la conferencia participaron exponentes de la cultura del proyecto y de la gestión de los procesos de formación en el campo de la arquitectura, provenientes de la *Scuola di Architettura Urbanistica Ingegneria delle Costruzioni* (AUIIC) del Politecnico di Milano y de la *Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid* (ETSAM) de la Universidad Politécnica de Madrid: sin su contribución activa, esta publicación no hubiera sido posible. El volumen pretende ser una primera comparación sobre el importante trabajo de revisar y actualizar la relación entre enseñanza-aprendizaje en el campo de la arquitectura.

PRÓLOGO

Emilio Faroldi, Maria Pilar Vettori

«Dedicarse a la enseñanza es una suerte. Enseñar es un regalo.
Cuando se enseña, se aprende más que se enseña».
Alberto Campo Baeza, 2017

¿Se puede enseñar a proyectar? ¿Cuál es el núcleo del paradigma que engloba la esfera teórica y aplicativa-experimental de la disciplina de la arquitectura?

La arquitectura es una disciplina heterónoma, que encuentra sus motivos en la hibridación y la contaminación del conocimiento. La formación del arquitecto, entendida en su amplio papel de actor social e intelectual y de figura técnica, requiere una reflexión profunda y radical sobre los fundamentos de los programas, la actualidad de los modelos de enseñanza y las herramientas de aprendizaje.

Las Escuelas de Arquitectura, entendidas en el sentido “kahniano” como un espacio para que el estudiante reflexione sobre lo que se elige como objeto de intercambio cultural y su utilidad como lugar de aprendizaje, experimentación y verificación de las técnicas y herramientas más avanzadas de una disciplina, deben necesariamente confrontar críticamente su proyecto intelectual y educativo dentro de una lógica de enriquecimiento de horizontes e intercambios internacionales.

La Escuela, lugar de producción de conocimiento y transformación del saber por excelencia, tiene como objetivo formar licenciados competentes en el ámbito de la planificación, el diseño, la construcción y la gestión de la arquitectura, capaces de gestionar la complejidad de un proyecto, entendido como una síntesis absoluta de competencias. El enfoque politécnico es la clave para la formación de competencias reconocibles y características, a la vez que complementarias y sinérgicas, en un escenario profesional y productivo en continua evolución que requiere capacidades y herramientas orientadas a la creación de redes, a operar de forma flexible y a gestionar las exigencias contemporáneas.

La comparación entre dos instituciones de excelencia en el ámbito europeo, caracterizadas por un modelo politécnico común, la *Scuola di Architettura Urbanistica*

Ingegneria delle Costruzioni del Politecnico di Milano (AUIC) y la *Escuela Técnica Superior de Arquitectura* de la Universidad Politécnica de Madrid (ETSAM), representa un momento de reflexión dirigido a iniciar un diálogo activo sobre los métodos y herramientas para la enseñanza de la arquitectura.

La Escuela madrileña al igual que la Escuela milanese, siempre ha prestado gran atención a la relación entre la teoría y la práctica del proyecto. Los testimonios de sus más prestigiosos exponentes, alternados con los de algunas de las principales figuras institucionales de la facultad milanese y de proyectistas/docentes que en este contexto desempeñan, incluso de forma experimental, un papel pedagógico y demiúrgico endógeno en el mundo de la arquitectura, constituyen un relato de múltiples voces capaces de centrar la atención en el tema del proyecto arquitectónico como acción a la vez intelectual y técnica. Y todo ello, desde una concepción vinculada al ámbito de la constructibilidad y basada en un profundo conocimiento constructivo y tecnológico, respecto a su traducción en el contexto didáctico-formativo.

El diálogo-confrontación con la Escuela española pone de relieve sinergias y contrastes, complementariedades y discordancias, superposiciones y disonancias. La observación empírica de su realidad profesional y didáctica evidencia, como fundamento, un enfoque casi "artesanal", expresión de una visión del diseño enraizada en los valores clásicos de nuestra disciplina y, al mismo tiempo, dirigida a incorporar la cultura tecnológica contemporánea.

La comparación entre la elaboración teórica y la práctica proyectual, la relación entre la experiencia profesional y la didáctica propia de la arquitectura, la práctica del proyecto como oportunidad para la reflexión teórica y la relación con el proceso de construcción, y el compromiso con la divulgación de la teoría y la crítica de la arquitectura en línea con la obra de los maestros, representan los temas de comparación entre las dos Escuelas, abriéndose a consideraciones personales dentro de una visión universal de la arquitectura, de la profesión, de los pilares sobre los que se construye su esencia.

El resultado es un marco estimulante de posiciones coherentes, aunque articuladas, basadas en el valor didáctico de la obra construida, en el compromiso necesario de teorizar sobre los principios de la disciplina y la complejidad del proyecto interpretado como síntesis de exigencias de funcionamiento, cánones estilísticos, visiones espaciales consolidadas y necesidades sociales. Un concepto de arquitectura cuyo éxito está inevitablemente ligado al equilibrio entre lo material y lo inmaterial, entre los principios científicos y humanísticos, entre la técnica y el estilo.

Una posición no muy lejana, cuando se observa a través de una lectura diacrónica, de la expresada por Ernesto Nathan Rogers en relación con la situación en el ámbito de la enseñanza en 1959, a través del editorial *Professionisti o mestieranti nelle nostre Scuole di Architettura?*. El texto, que abre el número 234 de "Casabella-Continuità", manifiesta su desapego crítico hacia los «demasiados maestros de poco nivel, anclados en el conformismo (con picos de reaccionarismo), a la apatía (con picos de fascismo), el practicismo, el formalismo y el tecnicismo», destacando el riesgo de una "escuela" que no se adapta a la vida.

Rogers está a favor de la oportunidad de desarrollar y alimentar una relación biunívoca y de diálogo con los estudiantes, basada en la necesidad de entrelazar la universidad «con el mundo fuera de la escuela, a partir de la realidad». Se trata de estimular una comparación fructífera entre los dos contextos en relación con la adaptación de los métodos, los instrumentos y los objetivos en el ámbito educativo: esto significa, en conjunto, buscar fórmulas didácticas innovadoras y actuales capaces de ajustarse a las exigencias cambiantes de una profesión caracterizada por una evidente transformación cultural, instrumental y procesal.

En este sentido, el reciente debate sobre la reforma de los estudios de arquitectura ha llevado al Politecnico di Milano a un significativo replanteamiento dentro de la Universidad, que puede interpretarse como una formulación de la estructura de la oferta educativa en continuidad con su arraigada tradición docente y, asimismo, caracterizada por importantes acciones innovadoras capaces de interpretar mejor las demandas de la actualidad y de las expresiones profesionales.

La formulación de la *Scuola di Architettura Urbanistica Ingegneria delle Costruzioni* del Politecnico di Milano y la reforma de los cursos de estudio trienales y de Máster es el resultado de una valiosa oportunidad para razonar sobre lo que Le Corbusier llamó la «pregunta difícil» en relación a la enseñanza de la arquitectura, dentro de una comparación dinámica e interactiva entre los escenarios internacionales y las esferas profesionales. La acción se desarrolla en un marco de incertidumbres crecientes dirigidas a registrar mejor los tiempos, las fases, las secuencias disciplinarias, sus relaciones e integraciones, y la importancia de las contribuciones individuales: ingredientes que hacen aún más complejo y delicado el escenario de la transmisión de los códigos arquitectónicos y los oficios relacionados.

Asimismo, estimular las comparaciones entre las diferentes posiciones culturales de la «enseñanza de la arquitectura» y proporcionar medios y estrategias para su adecuación a las exigencias contemporáneas es una actividad impostergable, sobre todo en un escenario, el italiano, portador de valores inherentes a la relación entre las transformaciones del territorio y la identidad de los lugares, pero al mismo tiempo en constante referencia con el panorama internacional, hoy un verdadero punto de comparación para la reformulación de las profesiones.

La internacionalización representa el tema estratégico de una Universidad que aspira a satisfacer las necesidades más profundas de la sociedad. Una oferta educativa transnacional solo puede basarse en principios de continuidad: la historia del Politecnico di Milano en el sector de la construcción y el legado de la Escuela de arquitectura milanesa e italiana son la base para construir un debate destinado a potenciar las diferencias disciplinarias, culturales y sociales, reforzando las redes y las sinergias a nivel local y global.

El proceso de integración en el escenario internacional iniciado en el Politecnico di Milano, con la Escuela de Arquitectura en primera línea, tiene raíces consolidadas a lo largo del tiempo: la promoción de los programas *Erasmus*, impulsada desde los primeros años de los programas europeos de movilidad, así como la creación de los

cursos de licenciatura en lengua inglesa – para el Máster *Urban Planning and Policy Design* y el Máster en *Architettura*, más tarde para los Grados en *Scienze dell'Architettura e Urbanistica* –, representan plenamente una visión prospectiva y abierta a la experimentación.

La fundación de la nueva Escuela en 2016 es el resultado de una profunda reflexión y debate sobre la oferta educativa en arquitectura, urbanismo y el arte de la construcción, sintetizando las experiencias educativas adquiridas en las tres Escuelas existentes – *Architettura e Società*, *Architettura Civile*, *Ingegneria Edile Architettura* –, que tienen posiciones culturales y educativas alternativas pero también complementarias, reflejo de diferentes tradiciones en dichos ámbitos de la cultura politécnica.

El proyecto de reunificación, a partir de la voluntad de potenciar la visión de las tres Escuelas, se ha planteado como una importante oportunidad de comparación y crecimiento inherente a la oferta educativa, aprovechando oportunidades de diferentes posiciones culturales, y operando en el sentido más profundo del concepto de «escuela» entendida, precisamente, como un lugar donde las personas «reflexionaban sobre lo que se intercambiaba y su utilidad» (Louis Isadore Kahn, 1964).

Como escribe Ilaria Valente en su nominación para directora en 2016, el objetivo de «trazar un programa común de refundación, capaz de impulsar una dialéctica constructiva, en la conciencia de las diferencias no solo de las tradiciones laborales, sino también y sobre todo, de las diferentes competencias» se traduce en la voluntad de formar profesiones reconocibles y caracterizadas, y al mismo tiempo complementarias y sinérgicas, en la conciencia de que un enfoque politécnico es hoy más relevante que nunca en un escenario profesional y productivo que requiere principalmente la capacidad y las herramientas para relacionarse, de forma flexible y capaz de gestionar el cambio.

En este sentido, las diferentes posiciones culturales e intelectuales que, a lo largo del tiempo, han fomentado la “cultura politécnica” representan un patrimonio de alto valor: la unificación de los programas toma fuerza y competitividad en la concretización de este recurso común. La creación de la nueva Escuela implica la definición de sus estructuras y el funcionamiento de sus órganos de dirección, la colaboración con los departamentos vinculados (DABC, Departamento de *Architettura Ingegneria delle Costruzioni e Ambiente Costruito*; DASTU, Departamento de *Architettura e Studi Urbani*; DICA, Departamento de *Ingegneria Civile e Ambientale*) a partir de una comparación común y programática capaz de identificar los objetivos compartidos y las estrategias para alcanzarlos, captando instancias y posiciones de las tres áreas comparadas.

La estrategia de implementación ha tenido dos momentos secuenciales, distintos pero coordinados: un primer acto ha consistido en los cursos “trienales”, lanzados al mismo tiempo que la apertura de la nueva Escuela; un segundo, más reciente, en el que se ha llevado a cabo la reformulación de los “Másteres” a través de un proceso compartido de valorización de las identidades existentes respaldadas por una evidente voluntad de actualizar la oferta de segundo nivel.

La relación enseñanza-aprendizaje constituye el barómetro de la conformidad de transmisión al estudiante de la capacidad de formular, de forma consciente, una síntesis proyectual madura interpretada como una acción central de una enseñanza completa de la arquitectura, a través de la autonomía de los cursos trienales y, al mismo tiempo, de su propedéutica para el ciclo siguiente.

La formación del arquitecto, en su papel tanto social como técnico, requiere una reflexión radical sobre los fundamentos de los programas y de las herramientas educativas, a la luz de las innovaciones en las estructuras productivas del proyecto en términos conceptuales e instrumentales (digitalización, Industria 4.0, procesos integrados) que confirman la necesidad de coherencia entre el pensamiento y la acción que siempre ha representado la arquitectura.

Las dinámicas de modificación de las estructuras profesionales y del mercado de trabajo, que implican también una ampliación de los límites de referencia más allá del contexto nacional, deben fundamentar sus supuestos en el objetivo de proporcionar una alta capacidad crítica y de comprensión de los fenómenos mediante la potenciación de los componentes éticos y de responsabilidad; hoy más que nunca necesarios para hacer frente al desafío de la complejidad de los cambios sociales, tecnológicos y medioambientales. En este escenario, la capacidad de la Escuela para transmitir la “cultura del proyecto” entendida como la capacidad de operar, a través de acciones de síntesis destinadas a potenciar los diferentes aportes disciplinarios y a abordar temas complejos a través de un proceso creativo consciente, asume una fuerte relevancia en la configuración de la estructura diseñada.

Trabajar hoy en día en ciudades, patrimonio construido, paisaje o medio ambiente requiere una visión multifacética que combine la capacidad de analizar los problemas y las limitaciones con una mentalidad abierta a la identificación de oportunidades: una educación que vaya más allá del tecnicismo de la formación y dirigida hacia una cultura de la planificación capaz de medirse con la complejidad del mundo contemporáneo y el respeto por el patrimonio construido y los paisajes. El escenario italiano, con sus dificultades estructurales, puede suponer una oportunidad primaria para una Escuela.

Frente a un panorama general proyectado hacia la búsqueda de equilibrios activos y dinámicos entre entornos antropizados, actores del proceso, recursos disponibles y por preservar, la crisis del sector de la construcción no debe interpretarse exclusivamente dentro de sus límites materiales, sino que debe abordarse como una oportunidad para la innovación e impulsión de nuevas perspectivas.

Las dificultades inevitables de la administración pública en los procesos de planificación y gestión del territorio si bien por un lado provocan la pérdida de interés en los cursos de estudio relacionados con estos sectores, por otro lado, estimulan una reforma radical de la oferta educativa, orientando la innovación de roles, métodos y herramientas.

El programa de convergencia de las Escuelas identifica el resultado de un proceso complejo y difícil, que ha llevado a cuestionar los modelos de trabajo consolidados,

requiriendo la revisión crítica de experiencias y posiciones culturales arraigadas. A esto se suma el impacto del análisis del marco normativo que ha generado un debilitamiento general de los roles de las Escuelas y, al mismo tiempo, ha requerido reconfigurar organismos institucionales como los Departamentos ante las nuevas formas de planificar, organizar y gestionar los cursos de estudio y la introducción de renovados procesos de evaluación desarrollados por la reforma.

En el Politecnico di Milano, el trabajo realizado por la Comisión del Senado “ICAR”, designada para elaborar el documento fundacional de la nueva Escuela, ha dado como resultado la creación, para la obtención del Grado, de dos cursos de estudio intercolegiales fundamentales para el programa en arquitectura e ingeniería de la construcción: *Progettazione dell'architettura e Ingegneria e tecniche per l'edilizia e l'architettura* basadas en un replanteamiento inherente a la enseñanza de los fundamentos del mundo de la arquitectura, la construcción y la ingeniería civil. Paralelamente, los tres años de estudio de Urbanismo han visto una reconfiguración bien interpretada por su título en *Urbanistica: città ambiente paesaggio*.

Pese a ser a través de procesos a menudo fragmentados y críticos, el trabajo sobre el terreno común de la disciplina arquitectónica y la comparación entre los diferentes desarrollos de la cultura politécnica y de una Escuela, la de Milán, que pudo contar con la enseñanza de grandes urbanistas y arquitectos como Piero Portaluppi, Ernesto Nathan Rogers, Franco Albini, Franca Helg, Lodovico Belgiojoso, Piero Bottoni, Aldo Rossi, Paolo Portoghesi, Vittoriano Viganò, Guido Canella y Marco Zanuso, han tendido a configurar programas dirigidos a formar licenciados con un profundo conocimiento de las bases históricas y modernas de la arquitectura, combinando la tradición cultural del sector con la innovación disciplinaria del proyecto.

El estudiante de arquitectura debe cumplir ese papel de “servicio civil” que la historia ha asignado a la figura del arquitecto y que fundamenta sus principios en la riqueza de la oferta educativa entendida como un valor cultural ligado a su articulación y heterogeneidad.

Con la reconfiguración de los cursos de estudio trienales, simbolizada de forma emblemática por el lanzamiento del curso de *Progettazione dell'Architettura* entre 2017 y 2018, se ha completado la reorganización de los estudios de Arquitectura en el Politecnico di Milano mediante la reestructuración de los cursos de estudio para los dos años del Máster, reforzada por la consiguiente elección de los coordinadores de los cursos de estudio implicados. Los principales objetivos que persigue la reforma, definidos en los documentos elaborados por la Escuela y por los coordinadores de los cursos de estudio, se pueden resumir en la intención de proporcionar una clara oferta educativa en relación con el marco italiano e internacional para profundizar en lo que proporciona el Grado en *Progettazione dell'Architettura*.

Tres cursos principales que, entre confirmaciones e innovaciones, han visto la luz: *Architettura – Ambiente Costruito – Interni, Architettura e Disegno Urbano, Architettura delle Costruzioni*. A estos se añaden, en la Escuela, otros ocho cursos de estudios magistrales en las áreas de arquitectura, ingeniería civil y urbanismo:

Urban Planning and Policy Design, Architectural Design and History (en Mantua), *Sustainable Architecture and Landscape Design* (en Piacenza), *Ingegneria dei sistemi edilizi, Building and Architectural Engineering* (en Milán y Lecco), *Management of Built Environment/Gestione del Costruito, Landscape Architecture, Land Landscape Heritage, Ingegneria Edile Architettura* (en Lecco, con un modelo aún de cinco años).

Para permanecer en el área metropolitana de Milán, es decir, de los programas de Grado que se imparten en el Campus Leonardo de Milán – hay que recordar que la Escuela ofrece también cursos de enseñanza y estudio en los Polos Territoriales –, y para definir su alcance, es útil señalar que el Curso de Estudio en *Architettura – Ambiente Costruito – Interni*, ha previsto un número de 440 estudiantes; *Architettura e Disegno Urbano* también de 440 estudiantes; *Architettura delle Costruzioni* de 150 estudiantes. Esto significa que un considerable número total de 1030 estudiantes se inscriben cada año en la sede de Milán para las licenciaturas de segundo nivel en arquitectura. El número se refiere al año de lanzamiento de estos cursos: un valor gradualmente establecido en los años siguientes.

El resultado del profundo trabajo realizado para replantear los estudios de arquitectura de Milán es una estructura clara, que propone la figura de un arquitecto proyectista consciente de la modificación del estatuto del proyecto, en un contexto internacional, defendiendo y valorizando nuestra historia, en sintonía con la universalidad de una disciplina y la enseñanza de sus maestros.

Las obligaciones y los honores se suceden en el ejercicio de una profesión – la de enseñante – que cada vez más, ante la ausencia de puntos de referencia para las jóvenes generaciones, asume un papel ético y cívico de primera importancia en línea con lo que dijo Ernesto Nathan Rogers durante su discurso en el Politecnico di Milano el 4 de abril de 1963 cuando, con dificultades, asumió la presidencia tras años de rechazos: «esto de considerar la cátedra como un púlpito del que desciende una especie de palabra autorizada de la verdad me es ajeno, porque considero que mi tarea se ennoblece al poder participar, con más responsabilidad, en la vida de la Escuela involucrándome con mis asistentes y todos los alumnos con un continuo intercambio de ideas. [...] Esto me da la oportunidad de renovarme, es decir de aprender todo el tiempo. Y no hay alimento más vigorizante que el que proviene de los jóvenes».

Enseñar arquitectura, por lo tanto, pretende representar una plataforma de pensamiento y estudio destinada a debatir temas de la educación arquitectónica como una práctica esencial de fusión de acciones experienciales y visiones teórico-críticas a partir de los relatos de algunos protagonistas del mundo de la arquitectura y su transmisión.

PERFIL DE LOS AUTORES

Jesús M^a Aparicio Guisado (1960), Doctor Arquitecto, Catedrático de Proyectos Arquitectónicos en la *Escuela Técnica Superior de Arquitectura* (ETSAM) de la Universidad Politécnica de Madrid. Becado por la Academia de España en Roma, con la beca Fulbright/ M.E.C y la beca Bankia. Investigó varios años en Columbia University en Nueva York. Ha sido *visiting professor* y conferenciante en escuelas de arquitectura e institutos académicos de Europa, Asia y las dos Américas. Autor de libros y publicaciones, el valor de su trabajo ha sido reconocido con premios nacionales e internacionales. Entre estos galardones se encuentran: el Premio Saloni y la Mención Especial del European Architecture Award Luigi Cosenza (2000), el Premio de la Biennale di Architettura di Venezia (2000, 2005 y 2016), el de la Architecture Biennial Miami (2003), el Royal Institute of British Architects ar+d award (2004) y la nominación al Klippan Award y al Swiss Architectural Award por el conjunto de su obra. Su doble faceta profesional e investigadora ha sido asiduamente publicada nacional e internacionalmente.

Manuel Blanco (1955), Doctor Arquitecto, es Director de la *Escuela Técnica Superior de Arquitectura* (ETSAM) de la Universidad Politécnica de Madrid, donde ocupa la cátedra en Composición Arquitectónica y profesor de *Análisis de la Arquitectura* y *Análisis de la Imagen de la Ciudad*.

De 2013 a 2017 fue Director del CSDMM-UPM (*Centro Superior de Diseño de Moda de Madrid*) y hoy es su CEO. También dirige el Grupo de Investigación y el Doctorado en *Arquitectura, Diseño, Moda & Sociedad*. Comisario del Pabellón de España en la X Biennale di Architettura di Venezia, se convirtió en Director del Museo Nacional de Arquitectura y Urbanismo de España en 2007, trabajó como diseñador de numerosas exposiciones y actualmente lidera el proyecto de museografía del Museo de las Colecciones Reales en Madrid. Patrono de la DIMAD (Asociación de Diseñadores de Madrid), Miembro de la ICAM (Confederación Internacional de Museos de Arquitectura), Director del Ier Congreso Internacional de Archivos Arquitectónicos, Miembro fundador de la SAR (Sección de Archivos Arquitectónicos) del ICA (Consejo Internacional sobre Archivos) y miembro de su Comité Ejecutivo (2004-2008), es autor de numerosas publicaciones y colaborador de diversos medios para el sector arquitectónico y cultural.

Francesca Bonfante (1957), Doctora Arquitecta, Catedrática de Composición Arquitectónica y Urbana en el Politecnico di Milano, lleva a cabo actividades de enseñanza e investigación y se ocupa de la relación entre diseño arquitectónico, ciudad y paisaje, con especial interés en las siguientes áreas

de estudio: arquitectura para la ciudad de intercambio y productora; arquitectura y figuración del edificio público; arquitectura, deporte, ocio y ciudad. Es autora de numerosas publicaciones, y ha participado en investigaciones y conferencias internacionales. Es miembro de la Junta de la *Scuola di Architettura Urbanistica Ingegneria delle Costruzioni* (AUIC) y, desde 2012, coordinadora del Consejo del Curso de Estudio en *Architettura-Progettazione Architettonica* posteriormente llamado, desde 2017, *Architettura e Disegno Urbano*. Desde 2019 es miembro de la Escuela de Doctorado multidisciplinar del Departamento de *Architettura, Ingegneria delle Costruzioni e Ambiente Costruito*.

Federico Bucci (1959), es Catedrático de Historia de la Arquitectura en el Politecnico di Milano y, en la misma universidad, Delegado del Rector de Políticas culturales, Vicerrector del Polo de Mantua y responsable de la Cátedra UNESCO.

Fue *visiting professor* en la Texas A&M University, en el Instituto de Arquitectura de Moscú, en la Universidad de Los Andes de Mérida, Venezuela, en la Pontificia Universidad Católica de Chile, en la University of Southern California de Los Ángeles y en la ETSAB de Barcelona. Trabajó en el archivo del Albert Kahn Inc. de Detroit y en el CCA de Montreal. Fue miembro de la American Society of Architectural Historians y participó en numerosos congresos nacionales e internacionales. Ha comisariado varias exposiciones sobre arquitectura italiana y es autor de numerosas publicaciones. Trabajó en las redacciones de "Domus", "Quaderni di architettura", "Rassegna", "L'architettura. Cronache e storia" y actualmente es redactor de "Casabella".

Andrea Campioli (1962), Doctor Arquitecto, Catedrático de Tecnología de la Arquitectura en el Politecnico di Milano.

Lleva a cabo actividades de enseñanza e investigación indagando en los efectos de la innovación tecnológica y técnica en la cultura del diseño en arquitectura y en el diseño industrial, con especial atención a los procesos orientados hacia el objetivo de la sostenibilidad ambiental en el ciclo de vida útil de los productos para la construcción. Sobre estos temas, es autor de ensayos y artículos en revistas nacionales e internacionales. Después de presidir el Grado en *Scienze dell'architettura* de la *Scuola di Architettura e Società* y ser miembro del Núcleo de evaluación del Politecnico di Milano, actualmente es coordinador del Grado en *Progettazione dell'Architettura* de la *Scuola di Architettura Urbanistica Ingegneria delle Costruzioni* de la misma universidad.

Alberto Campo Baeza (1946), es Doctor Arquitecto y Profesor Emérito de la *Escuela Técnica Superior de Arquitectura* (ETSAM) de la Universidad Politécnica de Madrid. Ha enseñado en varias escuelas internacionales de arquitectura, incluidas la ETH de Zúrich, la EPFL de Lausana y la Universidad de Pensilvania en Filadelfia. Combina actividades profesionales y académicas. En 2019 ha sido elegido Honorary Fellow por el *American Institute of Architects* y ha sido galardonado con la Medalla de Oro de la Arquitectura por el *Consejo Superior de Colegios de Arquitectos de España*. Además en 2019 ha sido nombrado doctor honoris causa por la Universidad Pablo CEU en Madrid, y también por la Universidad Lusiada de Lisboa en 2020. Sus proyectos de edificios culturales, institucionales y de vivienda han recibido numerosos premios internacionales. Entre los más recientes: el Bigmat Grand Prize en Berlín en 2015, el Premio Architizer A+Awards, en 2017; y el Premio Piranesi en 2018.

Jesús Donaire (1974), es Doctor Arquitecto por la ETSAM, la Escuela de Arquitectura de la Universidad Politécnica de Madrid. Master por la Universidad de Columbia en Nueva York, con Premio Honorífico a la Excelencia en Proyectos. Ha desarrollado su labor investigadora gracias a las becas Fulbright, William Kinne de Columbia, Consejo Social de la UPM y Real Academia de España en Roma. Profesor de Proyectos en la ETSAM desde 2009 y *visiting professor* en el Politecnico di Milano desde 2016. Ha sido Profesor Asociado en la Universidad de Nebrija, *visiting professor* en la Universidad Suffolk (Boston), en la Universidad de Navarra y asistente en el Barnard + Columbia College of Architecture de Nueva York. Invitado como conferenciante, tutor de workshops y jurado de proyectos en diversas universidades e instituciones culturales europeas, de los Estados Unidos y Canadá. Autor de numerosos textos, editor del blog de cultura arquitectónica “BMIAA” y Secretario del Premio Internacional de Arquitectura BigMat. Ha colaborado con David Chipperfield en Londres y con Jesús Aparicio y Alberto Campo Baeza en Madrid. En la actualidad dirige su propio estudio de Arquitectura con proyectos premiados internacionalmente.

Emilio Faroldi (1961), Doctor Arquitecto, es Catedrático en el Politecnico di Milano, donde desempeña actividades de investigación y se ocupa de temas relacionados con el proyecto de arquitectura, con especial interés en las relaciones entre la concepción, el diseño y la construcción del fenómeno arquitectónico. Ha organizado conferencias, cursos de formación y seminarios internacionales de diseño. Ha presidido y coordinado, durante más de una década, los cursos de estudio en *Scienze dell'Architettura y Progettazione dell'Architettura* en la *Scuola di Architettura Urbanistica Ingegneria delle Costruzioni* del Politecnico di Milano, donde lleva a cabo actividad docente. Autor de numerosas publicaciones, actualmente es Redactor Jefe de la revista científica «TECHNE Journal of Technology for Architecture and Environment» y Director del Máster Universitario de I y II nivel en *Sport Architecture* (MSA), anteriormente *Progettazione Costruzione Gestione delle Infrastrutture Sportive*. Profesor de la *International Academy of Architecture*, desde enero de 2017 es Vicerrector Delegado del Politecnico di Milano.

Gennaro Postiglione (1961) es Catedrático de Arquitectura de Interiores en el Politecnico di Milano, donde es el Coordinador del Máster en *Architettura – Ambiente costruito – Interni*. Su investigación se centra en los interiores domésticos, en la museografía y en la conservación y difusión de la memoria colectiva, mientras que su actividad de investigación tiene como objetivo la reutilización y la mejora adaptativa del patrimonio menor, así como la identificación de nuevas tipologías de edificios capaces de satisfacer mejor la nueva demanda social del habitar, tal y como ha surgido en los últimos diez años, poniendo los recursos de la arquitectura al servicio del interés público. Es redactor de la revista “AREA” y miembro del Comité editorial del “Journal Interiors”. Entre sus publicaciones recientes destacan: *Exhibiting architecture* en “Domés”, n.º 2/2018; La intervención sobre lo existente como “reescritura” del espacio, en: F. Lanz (a cargo de), *Patrimoni Inattesi*, Siracusa 2018; *The Atlantic Wall Linear Museum*, in “Turris Babel”, n.º 108/2017.

Alessandro Rocca (1959), Arquitecto, licenciado por La Sapienza en Roma, Doctor en *Problemi di metodo nella progettazione architettonica* por la Università di Genova, es Catedrático de Proyecto Arquitectónico e Urbano en el Departamento de *Architettura e Studi Urbani* (DAStU) del Politecnico di Milano, coordinador del Doctorado AUID (*Architectural Urban Interior Design*), miembro de la junta de la Escuela de Doctorado, coordinador adjunto del curso del Máster en *Architettura – Ambiente costruito – Interni*, miembro del comité científico de la red europea de doctorados CA2RE, vice-Coordinador del Máster en *Architettura – Ambiente costruito – Interni*. Como profesor, participa en los Laboratorios de Proyecto del Máster en Arquitectura y en el Doctorado AUID, donde tiene como objetivo desarrollar una mayor integración entre la investigación arquitectónica y la reflexión teórica y práctica en torno al proyecto arquitectónico.

Iliaria Valente (1958), es Catedrática de Composición Arquitectónica y Urbana en el Departamento de *Architettura e Studi Urbani* del Politecnico di Milano, donde desde 1984 se dedica a la enseñanza y a la investigación. Tiene un doctorado de investigación en Composición Arquitectónica (1992–I.U.A.V.). Desde 2013 fue Decana de la *Scuola di Architettura e Società*, luego desde 2016 es Decana de la *Scuola di Architettura Urbanistica Ingegneria delle Costruzioni*; desde 2017 es vicepresidenta de EAAE (European Association for Architectural Education) y desde 2020 es Presidente de la Conferenza Universitaria Italiana di Architettura.

Emilio Tuñón (1959), es Doctor Arquitecto y Catedrático de la ETSAM de Madrid. Ha enseñado en Princeton School of Architecture (2008–2010), en Harvard Graduate School of Design (2006) y en la Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne (2005). En 1993 funda, con Luis Moreno y Luis Rojo, la cooperativa de investigación CIRCO, galardonada con el Premio FAD 2007 y el Premio de la III BIAU (2002). En 1992 funda, con Luis M. Mansilla, Mansilla + Tuñón Arquitectos, cuyas obras más representativas son: el Museo de las Colecciones Reales (Madrid, 2016), el Relais & Chateau Atrio (Cáceres, 2012), el MUSAC (León, 2007), el Centro Documental “El Águila” (Madrid, 2003), el Auditorio Ciudad de León (León, 2003), el Museo de Bellas Artes de Castellón (Castellón de la Plana, 2000) y el Museo de Zamora (Zamora, 1996). El trabajo de Emilio Tuñón ha sido reconocido con los siguientes premios: RIBA International Fellow (2019), Premio Eduardo Torroja (2018), Premio Arquitectura Española (2017), Premio Arquitectura Española Internacional (2017), Premio FAD (2017), Premio COAM (2016), Medalla de oro al Mérito de las Bellas Artes (2014) y Premio Mies van der Rohe (2007).

Ignacio Vicens y Hualde (1945), es arquitecto de ETSAM y Doctor Arquitecto con Premio extraordinario de Doctorado en 1985. Desde 1997 es Catedrático de Proyectos en la *Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid*. En la misma escuela dirige simultáneamente la Cátedra Blanca CEMEX y el grupo de investigación “CULTURA DEL HABITAT”. Ha sido *visiting professor* y ha realizado cursos y conferencias en algunas de las universidades internacionales más prestigiosas. Su trabajo ha sido publicado en revistas de arquitectura de todo el mundo y ha recibido numerosos premios. Además de combinar la enseñanza con la práctica profesional, ha tratado de tener una presencia activa en el mundo de la cultura: pertenece al consejo editorial de “NUEVA REVISTA” y también ha sido editor de la revista “ARQUITECTURA”. Fue miembro de la Comisión de Gestión de la Fundación Real Toledo, de la Fundación Camilo José Cela, de la Fundación Félix Granda y de la Fundación MARCC.

Ha recibido las medallas de oro de la Universidad Politécnica de Madrid y de la *Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid*. Recientemente ha sido nombrado miembro internacional de RIBA (Royal Institute of British Architects).

Maria Pilar Vettori (1968), Doctora Arquitecta, es Profesora Titular en el Politecnico di Milano. Desempeña actividad docente en la *Scuola di Architettura Urbanistica Ingegneria delle Costruzioni* del Politecnico di Milano en el ámbito del Diseño tecnológico de la arquitectura. Ha participado en proyectos de investigación y consultoría relacionados con procesos, métodos y herramientas para la

planificación, construcción y gestión de la arquitectura, con especial atención a las estrategias de innovación dentro de los procesos de diseño y producción de estructuras e infraestructuras para la salud y el bienestar, el deporte, la investigación y la producción. También ha tomado parte y organizado conferencias, seminarios y talleres, trabajando asiduamente en estudios y publicaciones.

Cino Zucchi (1955), obtuvo el Bachelor of Science in Art and Design en el MIT y el Grado en arquitectura en el Politecnico di Milano, donde es Catedrático de Composizione Architettonica e Urbana. Fue *visiting professor* en la Graduate School of Design de Harvard y ha participado como profesor en numerosos seminarios de Progettazione Architettonica e Urbana en universidades internacionales. Autor de numerosas publicaciones, fue comisario del Pabellón de Italia en la Biennale di Venezia en 2014, y participó en la organización y preparación de la XV, XVI, XVIII y XIX Triennale di Milano; asimismo, es miembro de los comités científicos de la XXI Triennale 2016, del MAXXI de Roma y de la Enciclopedia Treccani. Junto con el estudio CZA, ha diseñado y realizado numerosas obras que obtuvieron varios galardones y menciones y ha participado en numerosos concursos libres e invitaciones nacionales e internacionales.

Aldo Rossi, *Interno con stampa*, 1991.
Aguafuerte con
acuarela sobre papel.
PdA. © Eredi Aldo
Rossi, cortesía de
la Fondazione Aldo
Rossi.



¿Se puede enseñar a proyectar?

¿Cuál es el paradigma que abarca la esfera teórica y la esfera aplicativo-experiencial propias de la disciplina de la arquitectura?

La arquitectura es una disciplina heterónoma que encuentra sus razones en la hibridación y la contaminación de los conocimientos. La formación del arquitecto, figura intelectual y técnica, requiere una reflexión profunda y radical sobre los fundamentos de los ciclos formativos, la actualidad de los modelos de enseñanza y las herramientas de aprendizaje. Las Escuelas de Arquitectura representan el ámbito en el cual el estudiante, retomando las palabras de Louis I. Kahn, está llamado a reflexionar sobre el conocimiento colectivo y su utilidad. Como lugar de aprendizaje, experimentación y verificación de las técnicas y herramientas más avanzadas de una disciplina, las instituciones tendrán necesariamente que abrir su proyecto cultural y didáctico a una confrontación crítica, en una lógica de horizontes enriquecedores y de una visión internacional. La Escuela, un lugar de producción y transformación del conocimiento, tiene como objetivo formar graduados competentes en el campo de la concepción, el diseño, la construcción y la gestión de la arquitectura: figuras capaces de enfrentarse al desafío de la complejidad del proyecto, concebido como un acto de síntesis de habilidades. El enfoque politécnico es clave para la formación de figuras reconocibles, complementarias y sinérgicas ante un escenario profesional y productivo en evolución que requiere habilidades y herramientas destinadas a ser utilizadas de manera flexible, en armonía con las demandas del mundo contemporáneo. La comparación entre realidades de excelencia en el panorama europeo, caracterizadas por una matriz politécnica común, como la *Scuola di Architettura Urbanistica Ingegneria delle Costruzioni* (AUIIC) del Politecnico di Milano y la *Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid* (ETSAM) de la Universidad Politécnica de Madrid, representa un momento de reflexión destinado a promover un diálogo activo y constructivo sobre los métodos y herramientas de la enseñanza de la arquitectura.

ISBN 978-88-6242-442-4

